

வினைசெய்வார் தஞ்சுற்றம் வேண்டாதா ரென்றாங்
கனைவரையும் ஆராய்வ தொற்று.

குறள் #584

#KalviApp

1. தம்முடைய தொழிலைச் செய்கின்றவர், தம் சுற்றத்தார், தம் பகைவர் என்றுக்கூறப்படும் எல்லாரையும் ஆராய்வதே ஒற்றரின் தொழிலாகும்.
2. அரசுப் பணியாளர், ஆளும் கட்சி, அதன் எதிர்க்கட்சியினர், அயலவர் என்று அனைவரின் சொல், செயல் கொண்டு அவர்தம் மனக்கருத்தை அறிபவரே ஒற்றர்.

He is a spy who watches all men, to wit, those who are in the king's employment, his relatives, and his enemies.

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா